

V Bruseli 10. júna 2022  
(OR. fr)

10161/22

---

---

Medziinštitucionálny spis:  
2021/0423(COD)

---

---

ENER 299  
CLIMA 283  
ENV 605  
COMPET 494  
RECH 373  
AGRI 252  
RELEX 793  
CODEC 902  
IA 93

## POZNÁMKA

---

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. dok. Kom.:	15063/1/21 REV 1 + REV 1 COR 1 + ADD 1
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o znížení emisií metánu – správa o pokroku

---

## I. ÚVOD

1. Komisia 14. decembra 2021 predložila návrh nariadenia o znížení emisií metánu v odvetví energetiky v rámci balíka opatrení v oblasti klímy „Fit for 55“, ktorého cieľom je vykonávať Európsku zelenú dohodu v záujme dosiahnutia klimatickej neutrality v Únii do roku 2050. Tento legislatívny balík sleduje strednodobý cieľ, ktorým je čisté zníženie emisií skleníkových plynov do roku 2030 aspoň o 55 %.

2. Metán je skleníkový plyn, a pokiaľ ide o jeho vplyv na zmenu klímy, je druhý v poradí za oxidom uhličitým a prispieva k súčasnému otepľovaniu klímy približne jednou tretinou. Hoci aj iné ľudské činnosti ako poľnohospodárstvo (najmä chov hospodárskych zvierat) a odpadové vody prispievajú k emisiám metánu, nákladovo najefektívnejšie a rýchlo vykonateľné zníženie emisií metánu možno dosiahnuť v odvetví energetiky.
3. V nariadení sa stanovuje zlepšiť presnosť údajov o hlavných zdrojoch emisií metánu súvisiacich s výrobou a spotrebou energie v EÚ. Pre ropný, plynárenský a uhoľný sektor sa ním ukladá povinnosť kvantifikovať emisie metánu, ako aj pravidlá na zisťovanie a opravu únikov metánu. Navrhujú sa aj normy na obmedzenie odpľňovania a spaľovania. Stanovujú sa v ňom úlohy príslušných orgánov, pravidlá týkajúce sa kontrol a sťažností, ako aj úloha overovateľov a postupy týkajúce sa overovania údajov o emisiách metánu, ktoré vykazujú prevádzkovatelia.
4. Pokiaľ ide o emisie metánu mimo Únie, nariadením sa zavádzajú nástroje transparentnosti: informačná povinnosť dovozcov fosílnych palív vzhľadom na emisie metánu, zoznam transparentnosti spoločností Únie a krajín a spoločností vyvážajúcich energiu z fosílnych zdrojov do Únie vrátane informácií o ich medzinárodných povinnostiach a globálny nástroj monitorovania na základe satelitných údajov na zverejnenie množstva, výskytu a polohy zdrojov emisií metánu.
5. V záverečných ustanoveniach návrhu sa stanovujú hlavné zásady týkajúce sa sankcií, pričom sa uznáva, že ukladanie sankcií patrí do vnútroštátnej právomoci. Záver nariadenia obsahuje aj ustanovenia o splnomocnení, pokiaľ ide o prijímanie delegovaných a vykonávacích aktov, ako aj doložku o preskúmaní.

6. Rada 3. marca uskutočnila konzultáciu s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom (EHSV) a Európskym výborom regiónov (VR). EHSV konštatuje, že v celosvetovom meradle je EÚ zodpovedná len za 5 % emisií metánu a že väčšina emisií pochádza z dovozu zemného plynu z krajín mimo EÚ. Preto je naďalej nevyhnutný medzinárodný prístup zahŕňajúci dovozy energie. EHSV tiež zdôrazňuje, že je potrebné stanoviť vhodné lehoty na kontroly plynových zariadení a rozlišovať medzi ich technickým stavom a vekom. Mali by sa zracionalizovať a uprednostniť také iniciatívy, ako je Medzinárodné stredisko pre monitorovanie emisií metánu (IMEO), ako aj využívanie satelitných technológií na zisťovanie únikov. Stanovisko Európskeho výboru regiónov zatiaľ nebolo uverejnené.
7. Európsky parlament priradil preskúmanie návrhu 2. júna Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (ENVI) a zároveň Výboru pre priemysel, výskum a energetiku (ITRE). Spravodajkyňou výboru ENVI je Silvia Sardonová (IT, ID) a výboru ITRE Jutta Paulusová (DE, Verts).
8. V tejto správe sa vyhodnocuje pokrok dosiahnutý v spise a uvádzajú sa hlavné otázky, o ktorých sa rokovalo v prípravných orgánoch Rady. Výbor stálych predstaviteľov a Rada (TTE – energetika) sa vyzývajú, aby správu o pokroku vzali na vedomie.

## **II. PRÁVNY ZÁKLAD**

9. Niektoré členské štáty požiadali právny servis Rady o stanovisko k právnemu základu znenia, keďže podľa nich súvisí viac so životným prostredím ako s energetikou. Právny servis Rady predložil písomné stanovisko 3. júna (9806/22).

### III. SÚČASNÝ STAV

10. Komisia predložila návrh a posúdenie vplyvu pracovnej skupine pre energetiku 7. februára 2022. Ďalej sa pokračovalo podrobným preskúmaním článkov znenia. Na zasadnutiach delegácie prejavili záujem o opatrenia na kvantifikáciu a zníženie emisií a vyjadrili im podporu. Uskutočnili sa rozsiahle diskusie o spaľovaní vo všetkých sektoroch a o odplyňovaní, najmä v prípade baní, a rokovalo sa aj o porovnaní nákladov a prínosov opatrení, ktoré sa majú prijať.
11. V nadväznosti na rokovania na zasadnutiach pracovnej skupiny pre energetiku a na základe písomných pripomienok, ktoré predložili delegácie, predsedníctvo 20. apríla navrhlo kompromisné znenie (REV1) ST 8192/22, ktoré pracovná skupina pre energetiku preskúmala 28. apríla. Delegácie vo všeobecnosti uvítali navrhované zmeny, najmä pokiaľ ide o predĺžené lehoty a poskytnuté objasnenia. Niektoré delegácie si však stále želajú ďalšie doplnenia, aby sa dospelo k uspokojivému zneniu. Pokiaľ ide o lehoty navrhnuté v dokumente REV1, Rada nebola jednotná, niektoré členské štáty ich chceli ešte viac predĺžiť, zatiaľ čo iné sa domnievali, že určité lehoty sú príliš dlhé, najmä pokiaľ ide o overovanie opravy únikov.
12. Všetky delegácie vzniesli k zneniu výhradu preskúmania a/alebo parlamentného preskúmania a pokračujú v analýze ustanovení návrhu nariadenia.

## **A. Všeobecný prehľad o situácii**

13. Delegácie vo všeobecnosti vyjadrili podporu opatreniam zameraným na zníženie emisií metánu vzhľadom na jeho postavenie medzi skleníkovými plynmi. Uznali význam udržateľného znižovania emisií metánu s cieľom zlepšiť kvalitu ovzdušia, spomaliť globálne otepľovanie a dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050. Napriek tomu členské štáty vo všeobecnosti vyzývali na obozretnosť v súvislosti s dodatočnou administratívnou záťažou a nákladmi na opatrenia, najmä pokiaľ ide o podávanie správ. Delegácie tiež zdôraznili, že je dôležité zachovať určitý stupeň flexibility pri vykonávaní opatrení s cieľom rešpektovať vnútroštátne špecifiká. Delegácie takisto žiadali rozličné objasnenia. Ich otázky sa týkali najmä zvoleného nástroja (nariadenie namiesto smernice), vymedzenia pojmu neaktívne vrty, medzinárodného rozmeru (prístup k údajom, riziko nekalej hospodárskej súťaže, diplomatický prístup v porovnaní s regulačným), prepojenia, ktoré by sa mohlo vytvoriť medzi CBAM alebo ETS, metodík zvolených pre MRV (meranie, vykazovanie a overovanie), vymedzených prahových hodnôt emisií, frekvencie overovania a úlohy vnútroštátnych orgánov.

## **B. Hlavné otázky**

### Predmet a rozsah pôsobnosti (článok 1)

14. Niektoré členské štáty požadovali objasnenie vymedzení pojmov a ich rozsahu pôsobnosti s cieľom jasne vymedziť všetky činnosti a zariadenia, na ktoré sa nariadenie vzťahuje. Členské štáty sa pýtali aj na povahu nákladov, ktoré sa zohľadnili pri navrhovaní taríf, ako aj na úlohu agentúry ACER a na pomoc, ktorú by členským štátom mohla poskytnúť. Určité delegácie upozornili na to, že v prípade opustených neaktívnych ropných a plynových vrtov a neaktívnych vrtov, ktoré sú úplne uzavreté a zapečatené, sú potrebné odlišné prístupy a navrhli iné vymedzenia týchto pojmov. Pokiaľ ide o opustené vrty, emisie metánu by sa mohli nahlasovať ročne. Na druhej strane v prípade úplne uzavretých a zapečatených neaktívnych vrtov by mali byť kontrolné opatrenia flexibilnejšie a cielenejšie, keďže úniky vo väčšine týchto prípadov musia byť zanedbateľné. Flexibilný a cieleň prístup sa pokladá za potrebný aj pre vrty na mori vzhľadom na náklady na monitorovanie a podávanie výročných správ. V prípade vrtov na pevnine bolo poukázané na to, že mnohé miesta už nie sú prístupné z dôvodu výstavby budov na bývalých ťažobných lokalitách.

### Kontroly (článok 6)

15. Viaceré delegácie požiadali, aby príslušné orgány vykonávali kontroly na základe posúdenia rizika zariadení, čo sa zaviedlo v dokumente REV1. Toto posúdenie by sa však mohlo špecifikovať, pokiaľ ide o jeho formu aj obsah. S cieľom znížiť administratívnu záťaž tak pre prevádzkovateľa, ako aj pre príslušné orgány viaceré delegácie žiadali znížiť frekvenciu pravidelných kontrol a prispôbiť kontroly potrebám kontrolovaných zariadení.

### Medzinárodné stredisko pre monitorovanie emisií metánu (článok 10)

16. Pokiaľ ide o úlohu strediska, viaceré delegácie poznamenali, že je potrebné vyhnúť sa duplicitě právomocí medzi vnútroštátnymi overovateľmi a príslušnými vnútroštátnymi orgánmi (pozri článok 8). Poukázalo sa na to, či je v tejto súvislosti legitímne zveriť overovacie úlohy monitorovaciemu stredisku, pričom nebola spochybnená hodnota iných úloh tohto strediska, ako je napr. agregácia údajov o emisiách metánu a uverejňovanie súhrnných údajov.

### Monitorovanie a vykazovanie (článok 12)

17. Delegácie uprednostňujú merania na úrovni lokalít len vtedy, ak emisie zo zariadenia prekročujú určitú minimálnu prahovú hodnotu, aby sa zabránilo neadekvátnemu vykazovaniu v prípade zdrojov s veľmi nízkymi emisiami. Je to v súlade so zásadou významnosti (angl. *materiality*) obsiahnutou v OGMP 2.0. Popri priamych meraniach sa požadovali aj ďalšie zmeny znenia s cieľom objasniť možnosť používania rozličných technológií kvantifikácie emisií v prípadoch, keď by priame merania neboli možné alebo by boli mimoriadne nákladné.

### Zisťovanie únikov a ich oprava (článok 14)

18. Z európskeho hľadiska by Komisia mohla byť poverená vypracovaním spoločnej metodiky v spolupráci s Európskym výborom pre normalizáciu (CEN). Pokiaľ ide o zisťovanie a opravu únikov, delegácie navrhli prístup založený na vyhodnotení rizika. Pokiaľ ide o prahovú hodnotu 500 ppm zvolenú na zisťovanie a opravu únikov, viaceré štáty ju spochybnili alebo zdôraznili súvisiace problémy merania a metodiky.

### Odplyňovanie a spaľovanie (článok 15)

19. Delegácie žiadali pružnejšie pravidlá týkajúce sa odplyňovania a spaľovania s cieľom zohľadniť odlišné požiadavky na ťažbu ropy a zemného plynu na mori alebo požiadavky vyplývajúce z dodržiavania bezpečnosti pracovníkov a bezpečnosti dodávok. Navrhli sa aj prahové hodnoty pre ďalšie odplyňovanie, aby sa predišlo nákladom na riadenie, ktoré boli pokladané za neprimerané.

### Neaktívne vrty (článok 18)

20. Viaceré štáty boli skeptické, pokiaľ ide o realizovateľnosť opatrení, alebo požiadali o objasnenie rozsahu uplatňovania.

### Zníženie emisií v odvetví uhlia (kapitola 4 – články 19 až 26)

21. Niektoré štáty mali výhrady k nákladom na tieto opatrenia pre uhoľné bane, ktoré sú neaktívne alebo sa v krátkodobom horizonte plánuje ich zatvorenie.

22. Členské štáty takisto žiadali výnimky vzhľadom na osobitnú povahu baní, v ktorých považujú za potrebné vykonať odplyňovanie alebo spaľovanie.

### Dovoz metánu zvonka EÚ (kapitola 5 – články 27 až 29)

23. Niektoré delegácie podporili uvedené ustanovenia vzhľadom na potrebu transparentnosti zasielaných informácií. Predsa však boli vznesené otázky týkajúce sa schopnosti a zodpovednosti dovozcov získať tieto údaje, ale aj ich spoľahlivosti.